

INSTALLATION INSTRUCTION

LED SOLAR FLOODLIGHT



Time switch



Intelligent light control



Wireless remote control

02 YEAR
WARRANTY*

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installing and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. This product is warranted for manufacturing defects only

WARNING!

- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Replace any cracked protective shield.
- Install only by certified Electrician.



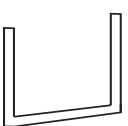
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Application - Building Façade, Sports Facilities, Industrial, Commercial Bill Boards & Hoardings, Parking Lots etc

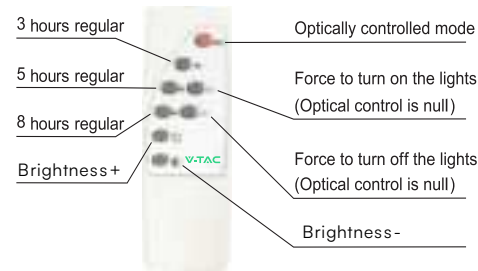
TECHNICAL DATA:

Model	Solar Panel	Lumens	BeamAngle	IP Rating	Operation Temperature	Battery Type	Charging Time	Working Time	Input Power	Dimension	Installation Height
VT-25W	12W	550	120	IP65	-20°C to +45°C	5000mAh	4 Hours	8 Hours	DC:3.2V	206x54x148mm	4-6 Meters
VT-40W	16W	1050	120	IP65	-20°C to +45°C	10000mAh	4 Hours	8 Hours	DC:3.2V	255x68x190mm	4-6 Meters
VT-60W	20W	1650	120	IP65	-20°C to +45°C	20000mAh	4 Hours	8 Hours	DC:3.2V	284x76x223mm	4-6 Meters
VT-100W	35W	2450	120	IP65	-20°C to +45°C	30000mAh	4 Hours	8 Hours	DC:3.2V	335x86x250mm	4-6 Meters
VT-200W	40W	3100	120	IP65	-20°C to +45°C	40000mAh	4 Hours	8 Hours	DC:3.2V	360x90x290mm	4-6 Meters
VT-300W	50W	4200	120	IP65	-20°C to +45°C	50000mAh	4 Hours	8 Hours	DC:3.2V	445x110x380mm	4-6 Meters

PARTS INCLUDED

1  Solar panel	2  Solar light	3  Remote control
4  expansion screw	5  U-frame	6  5m wire

REMOTE CONTROL



INSTALLATION

- Use 2 expansion screws to fix the solar panels on the wall
- Use 2 expansion screws to all fix the solar lamp on the w
- Plug the twist after the twist cap

NOTE: The battery must be fully charged before using 3-5 rainy days

INSTALLATION GUIDE:

- Before installing please remove all the parts to check if all are in good condition or not.
- The luminaire is connected to the solar panel against the sun light. Please makes sure the solar panel is adjusted in correct angle in order to receive sunlight.
- The remote control is designed with an operation distance of 8-15m
- A. The lamp comes with two inflated studs as shown in the parts included section.
B. The solar panel Angle must be adjusted in correct direction to receive sunlight.
C. Lamps cannot be installed in low-lying areas, so as not to soak;
5. Plug the male and female plugs and tighten the waterproof cap and install it.
6. After installation test the light using the remote control.

MAINTENANCE &WARNING

- Do not use solvents, petrol, etc. Otherwise the light will be damaged.
- Clean the light with a dry, lint-free cloth.
- Check the solar panel for dirt regularly. If dirt or is present remove it to guarantee flawless function of the product.
- Especially during the winter, keep the product free from snow and ice.
- Confirm installation direction is correct (solar panel should be at top)
- Confirm no objects blocking the solar panel to receive sunlight
- Keep away from the fire.
- Don't immerse in the water

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT:
SUPPORT@V-TAC.EU

FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

FR INTRODUCTION & GARANTIE
Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

INSTALLATION

- Utiliser 2 vis centrales pour fixer les panneaux solaires au mur
 - Utiliser 2 vis centrales pour fixer la lampe solaire au mur
 - Installer la vis après le bouchon tournant
- Conseils: La batterie doit être complètement chargée avant d'utiliser les 3-5 jours de pluie

GUIDE D'INSTALLATION

- Avant de procéder à l'installation, veuillez retirer toutes les pièces pour vérifier si toutes les pièces sont en bon état.
- Le luminaire est raccordé au panneau solaire contre la lumière du soleil. Veuillez vous assurer que le panneau solaire est ajusté à un angle correct afin de recevoir la lumière du soleil.
- La télécommande est conçue avec une distance de fonctionnement de 8 à 15 m
- A. La lampe est fournie avec deux goupjons gonflés comme indiqué dans la section pièces incluses.
- B. L'angle du panneau solaire doit être ajusté dans le bon sens pour recevoir la lumière du soleil.
- C. Les lampes ne doivent pas être installées dans des zones basses pour ne pas les tremper;
- Branchez les prises mâles et femelles et serrez le bouchon étanche et l'installiez-le.
- Après l'installation, testez la lampe à l'aide de la télécommande.

ENTRETIEN & AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de solvants, essence, etc. Sinon la lampe sera endommagée.
- Nettoyez la lampe avec un chiffon sec et non pelucheux.
- Vérifiez régulièrement le panneau solaire pour enlever la poussière. Nettoyez la poussière pour garantir un fonctionnement impeccable du produit.
- En particulier, en l'hiver, garder le produit exempt de neige et de glace.
- Assurez-vous que le sens d'installation est correct (le panneau solaire doit être en haut)
- Assurez-vous qu'il n'y aucun objet bloquant le panneau solaire de recevoir la lumière du soleil
- Tenez à l'écart du feu.
- N'immergez pas dans l'eau

DE EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsbetrag beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktgebrauch oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

INSTALLATION

- Befestigen Sie die Solarpanels mit 2 Dehnschrauben an der Wand.
 - Befestigen Sie die Lampe mit 2 Dehnschrauben an dem Wand.
 - Schraube nach dem Schraubdeckel eindrehen.
- Tipps: Der Akku muß vor dem Gebrauch an 3-5 Regentagen vollständig aufgeladen sein.

INSTALLATIONSANLEITUNG

- Vor der Installation entfernen Sie bitte alle Teile, um zu überprüfen, ob alle in gutem Zustand sind.
- Die Leuchte ist mit dem Solarpanel verbunden, das das Sonnenlicht einfängt. Bitte stellen Sie sicher, daß das Solarpanel im richtigen Winkel eingestellt ist, um Sonnenlicht zu empfangen.
- Die Fernbedienung ist für eine Reichweite von 8-15 m ausgelegt
- A. Die Lampe wird mit zwei Stehbolzen geliefert, wie im Abschnitt "Lieferumfang" gezeigt.
- Der Sonnenkollektorkwinkel muß in die richtige Richtung eingestellt werden, um Sonnenlicht zu empfangen.
- C. Lampen können nicht in tiefliegenden Bereichen installiert werden, um nicht zu tränken.
- Stecken Sie den Stecker und die Buchse ein, ziehen Sie den wasserdichten Deckel fest und installieren Sie ihn.
- Testen Sie die Leuchte nach der Installation, indem Sie die Fernbedienung verwenden.

WARTUNG UND WARNUNG

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzin usw., da sonst die Lampe beschädigt wird.
- Reinigen Sie die Leuchte mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.
- Überprüfen Sie das Solarpanel regelmäßig auf Verschmutzung. Wenn Schmutz vorhanden ist, entfernen Sie ihn, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Im Winter sollte daher das Produkt frei von Schnee und Eis gehalten werden.
- Verwässern Sie sich, daß die Einbaurichtung korrekt ist (das Solarpanel muß oben sein).
- Stellen Sie sicher, daß keine Gegenstände vorhanden sind, die verhindern, daß das Solarpanel Sonnenstrahlung empfängt.
- Vom Feuer fernhalten.
- Nicht ins Wasser tauchen.

HR UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitate ovaj upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoćnu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu nastalu nepravilnom ugradnjom ili neobuzbijanjem habanjem. Tvrtka ne jamči za štetu koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke kižojzi su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

MONTAŽU

- Koristite 2 vijka kako biste učvrstili solarne ploče na zidu.
 - Koristite 2 vijka, kako biste pričvrstili solaru svjetlost na zid.
 - Postavite vijak nakon navojnog poklopca
- Savjeti: Baterija mora biti potpuno napunjena prije uporabe tijekom 3-5 kišnih dana.

UPUTE ZA MONTAŽU

- Prije montaže izvadite sve dijelove, kako biste provjerili jesu li u dobrom stanju.
- Svjetlija je spojena sa solarom pločom, koja je postavljena nasuprot sunčeve svjetlosti. Provjerite, da li solarna ploča podesena pod pravim kutom, kako biste primili optimalnu sunčevu svjetlost.
- Daljnjsi upravljač je podesen za funkcioniranje s radnim rastojanjem od 8-15 m.
- A. Svjetlija se isporučuje s dva štifta, kao što je prikazano na crtežu dijelova.
- B. Kut solarne ploče mora biti pravilno postavljen, za optimalan prijem sunčeve svjetlosti.
- C. Ne postavljajte svjetlija na niska mjesta, kako bi se spriječilo njihovo vlaženje.
- Uklonite utikaču u utičnicu, zategnite vodootporni poklopac i montirajte ga.
- Nakon montaže, testirajte svjetliju pomoću daljinskog upravljača.

TEHNIČKO ODRAŽAVANJE I UPOZORENJE

- Za čišćenje svjetlije nemojte koristiti otapala, benzin, itd. U suprotnom, može doći do oštećenja iste.
- Svjetliju očistite suhom, mekom tkaninom bez dlaci.
- Redovito provjeravajte je li solarna ploča prašna. Očistite prašinu, kako biste garantirali nesmetan rad proizvoda.
- Posebno tijekom zime, čuvajte proizvod od snijega i leda.
- Uvjerite se da je redosljedni montaže ispravan (solarna ploča mora biti odozgo).
- Uvjerite se da nema predmeta koji bi spriječavali da solarna ploča neometano prima sunčevu zraku.
- Zaštite od požara.
- Nemojte nikada uranjati proizvod u vodu.

BG ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 2 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно изнасване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилен отстраняване и монтаж на продукта. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

РЪКОВОДСТВО

Използвайте 2 разпъващи винта, за да фиксирате соларните панели на стената
Използвайте 2 разпъващи винта, за да фиксирате соларната лампа на стената
Съвети: Батерията трябва да е напълно заредена преди използване в продължение на 3-5 दिждовни дена.

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

- Преди монтажа извадете всички части, за да проверите дали са в добро състояние.
- Осветителното тяло е свързано със соларния панел срещу слънчевата светлина. Уверете се, че соларният панел е регулиран на подходящ ъгъл, за да приема оптимално слънчевата светлина.
- Дистанционното управление е проектирано с работно разстояние от 8-15 m.
- A. Лампата се доставя с два щифта, както е показано на чертежа на частите.
- B. Ъгълът на соларния панел трябва да се установи по подходящ начин за оптимално приемане на слънчевата светлина.
- C. Лампите не трябва да се монтира на ниски места, за да се мокрят.
- Включете щепселите и гнездата, затегнете водонепропускливия капак и го монтирайте.
- C. След монтажа тествайте лампата, като използвате дистанционното управление.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не използвайте разтворители, бензин и т.н. В противен случай, лампата може да се повреди.
- Почистявайте лампата със суха, немехеста кърпа.
- Проверявайте регулярно соларния панел за наличието на прах. Почистявайте праха, за да гарантирате безпроблемно функциониране на продукта.
- По-специално през зимата, пазете продукта от сняг и лед.
- Уверете се, че посоката на монтаж е правилна (соларният панел трябва да е отгоре).
- Уверете се, че няма предмети, които да пречат за приемането на слънчева светлина от соларния панел.
- Пазете от пожар.
- Не потапяйте във вода.

PT INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 2 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste involuntar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

INSTALAÇÃO

- Use dois parafusos de expansão para fixar os painéis solares na parede
 - Use 2 parafusos de expansão para fixar a lâmpada solar na parede
 - Instale o parafuso depois da tampa de rosca.
- Dicas: A bateria deve ser totalmente carregada antes de usar 3-5 dias chuvosos

GUIA DE INSTALAÇÃO

- Antes de instalar, remova todas as peças para verificar se todas estão em boas condições ou não.
- A luminária está conectada ao painel solar contra a luz do sol. Por favor, certifique-se de que o painel solar está ajustado no ângulo correto para receber a luz solar.
- O controle remoto é projetado com uma distância de operação de 8-15m
- A. A lâmpada vem com dois pernos, como mostrado na seção de peças incluídas.
- B. O ângulo do painel solar deve ser ajustado na direção correta para receber a luz solar.
- C. As lâmpadas não podem ser instaladas em áreas baixas, para evitar que se molhem;
- Conecte a ficha e a tomada e aperte a tampa à prova de água e instale-a.
- Após a instalação, teste a luz usando o controle remoto.

MANUTENÇÃO & AVISO

- Não use solventes, gasolina, etc. Caso contrário, a luz será danificada.
- Limpe a luz com um pano seco e sem fiapos.
- Verifique o painel solar quanto a poeira regularmente. Limpe a poeira para garantir uma operação sem problemas do produto.
- Especialmente durante o inverno, mantenha o produto livre de neve e gelo.
- Confirme se a direção de instalação está correta (o painel solar deve estar no topo)
- Confirme se não há objetos que estejam a bloquear o painel solar para receber a luz solar
- Mantenha longe de fogo.
- Não mergulhe em água.

ES INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la produtto della V-TAC. La V-TAC Le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. El será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto intabatural. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

INSTALACIÓN

- Utilizzare 2 viti di espansione per fissare i pannelli solari sulla parete.
 - Utilize 2 tornillos de expansión para fijar la lámpara solar en la pared
 - Instale el tornillo después de la tapa de rosca
- Consejos: la batería debe estar completamente cargada antes de usar 3-5 días de lluvia

GUÍA DE INSTALACIÓN

- Antes de instalar, retire todas las piezas para verificar si todas están en buenas condiciones o no.
- La luminaria está conectada al panel solar contra la luz solar. Asegúrese de que el panel solar está ajustado en el ángulo correcto para recibir la luz solar.
- El control remoto está diseñado con una distancia de operación de 8-15 m
- A. La lámpara viene con dos corchetes como se muestra en la sección de partes incluidas.
- B. El ángulo del panel solar debe ajustarse en la dirección correcta para recibir la luz solar.
- C. Las lámparas no se pueden instalar en áreas bajas, para evitar que se mojen;
- Coloque el enchufe y la toma y apriete la tapa impermeable e instálela.
- Después de la instalación, pruebe la luz con el control remoto.

MANTENIMIENTO Y ADVERTENCIA

- No utilice disolventes, gasolina, etc. De lo contrario, la luz se dañará.
- Limpie la luz con un paño seco y sin pelusas.
- Revise regularmente el panel solar para ver si hay polvo. Limpie el polvo para garantizar un funcionamiento sin problemas del producto.
- Especialmente durante el invierno, mantenga el producto libre de nieve y hielo.
- Asegúrese de que la dirección de instalación sea correcta (el panel solar debe estar en la parte superior).
- Asegúrese de que no haya objetos para evitar que el sol reciba el panel solar.
- Manténgalo alejado del fuego
- No lo sumerja en agua.

HU BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és ővja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

SZERELÉSI

- 2 feszítőcsavarral rögzítse a napelemeket a falra
 - 2 feszítőcsavarral rögzítse a napelemes lámpát a falra
 - Csatlakoztassa a csavart a csavaros sapka után
- Tipppek: 3-5 esős napok használata előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

- Szerelés előtt távolítsa el az összes alkatrészt, hogy ellenőrizze, hogy minden jó állapotban van-e.
- A lámpát és a napelemhez csatlakozik a napfénnel szemben... Kérjük, győződjön meg róla, hogy a napelem megfelelő szögben állitható-e a napfény elérése céljából.
- A távirányító 8-15 m-es működési távolsággal van kialakítva.
- A. A lámpa két felfűző csapszeggel van ellátva, amint az a mellékelt alkatrésztárazón látható.
- B. A napelem szögfelvétele helyes irányban kell beállítani az optimális napsgárzász eléréséhez.
- C. A lámpákat nem lehet asztalra vagy fekvő felületekre felszerelni, hogy ne nedvesedjenek!
- Dugja be a férfit és női csatlakozókat, húzza meg a vízálló sapkát, és szerelje be.
- A szerelés után tesztelje a lámpát a távirányító segítségével.

KARBANTARTÁS ÉS FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon oldószereket, benzint, stb. Ellenkező esetben a lámpa károsodhat.
- A lámpát száraz, szőszmentes ruhával tisztítsa.
- Rendszeresen ellenőrizze a poros napelemek. Ha szennyeződés jelen van, távolítsa el azt, hogy garantálja a termék hibátlan működését.
- Különbösen télen tartsa a terméket hőtől és jégtől mentes.
- Ellenőrizze, hogy a szerelési irány helyes-e (a napelemnek a tetején kell lennie)
- Ellenőrizze, hogy valami nem takarja a napelemet, hogy napfényt kapjon
- Tartsa távol a tűztől.
- Ne merüljön a vízbe

IT INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare queste manuali a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirli nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 2 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomaia. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

INSTALLAZIONE

- Utilizzare 2 viti di espansione per fissare i pannelli solari sulla parete.
 - Utilizzare 2 viti di espansione per fissare la lampada solar sul muro.
 - Installare la vite dopo il tappo a rotazione.
- Suggerimenti: la batteria deve essere completamente carica prima di utilizzare durante 3-5 giorni di pioggia.

GUIDA DI INSTALLAZIONE

- Prima dell'installazione, rimuovere tutte le parti per verificare che siano in buone condizioni.
- L'apparecchio di illuminazione è collegato al pannello solare contro la luce del sole. Assicurarsi che il pannello solare sia regolato all'angolo corretto per ricevere la luce del sole.
- Il telecomando è progettato per una distanza operativa di 8-15 m.
- A. La lampada viene fornita con due tasselli di espansione come mostrato nella sezione delle parti incluse.
- B. L'angolazione del pannello solare deve essere regolata nella direzione corretta per ricevere in modo ottimale la luce solare.
- C. Non installare le lampade in luoghi bassi per evitare che si bagnino;
- Collegare i connettori maschio e femmina e serrare il coperchio impermeabile ed installarlo.
- Dopo l'installazione, testare la lampada usando il telecomando.

MANUTENZIONE ED AVVERTENZE

- Non usare solventi, benzina, ecc. Altrimenti, la lampada potrebbe danneggiarsi.
- Pulire la lampada con un panno asciutto e privo di lanugine.
- Controllare regolarmente per la presenza di polvere sul pannello solare. Pulire la polvere, se presente, per garantire la funzione impeccabile del prodotto.
- Soprattutto durante l'inverno, mantenere il prodotto libero da neve e ghiaccio.
- Assicurarsi che la direzione di installazione sia corretta (il pannello solare dovrebbe essere in alto).
- Assicurarsi che non ci siano oggetti che impediscano alla luce del sole di raggiungere il pannello solare.
- Tenere lontano dal fuoco.
- Non immergere in acqua.

EL ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK (V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ως πρότυπο τοποθετήστε το και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύονται κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθους τοποθέτησης ή سوءεπίτησης εφόδης. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιοδήποτεσμπρόσχο εξοπλισμ, τις λάθος αναμεικτρσης ή τοποθετήσης του προϊόντος. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Χρησιμοποιήστε 2 βίδες επέκτασης, για να στερεώσετε το ηλιακό πόνελ στον τοίχο.
 - Χρησιμοποιήστε 2 βίδες επέκτασης, για να στερεώσετε την ηλιακή λάμπα στον τοίχο.
 - Εγκαταστήστε τη βίδα μετά από το καπάκι, που βρίσκεται.
- Συμβουλές: Η μπαταρία πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη πριν από τη χρήση στη συνέχεια 3-5 βροχερές ημέρες.

ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Πριν την εγκατάσταση, αφαιρέστε όλα τα μέρη, για να ελέγξετε εάν είναι σε καλή κατάσταση.
- Το φωτιστικό σώμα είναι συνδεδεμένο με το ηλιακό πόνελ ενάντια στο ηλιακό φως. Βεβαιωθείτε, ότι το ηλιακό πόνελ είναι ρυθμιστεί σε κατάλληλη γωνία, για να δέχεται βέλτιστα το ηλιακό φως.
- Το τηλεχειρίστηρο έχει σχεδιαστεί με απόσταση λειτουργίας 8-15 m.
- A. Η λάμπα παραδίδεται με δύο νινέτζες, όπως μπορείτε να δείτε στο σχήμα με το εγχειρίδιο.
- B. Η γωνία του ηλιακού φωτός πρέπει να καθοριστεί σωστά για βέλτιστη λήψη του ηλιακού φωτός.
- Γ. Οι λάμπες δεν πρέπει να εγκαθίστανται σε χαμηλά σημεία, για να μην βρέχονται.
- Συνδέστε τα βύσματα για τις υποδοχές, σφίξτε το αδιάβροχο καπάκι και εγκαταστήστε το.
- Μετά από την εγκατάσταση, δοκιμάστε τη λάμπα, χρησιμοποιώντας το τηλεχειρίστηριο.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΛΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, βενζίνη κτλ. Αντίθετα, η λάμπα μπορεί να βλαφτεί.
- Καθαρίστε τη λάμπα με ξηρή πετσέτα χωρίς νερό.
- Ελέγξτε τακτικά το ηλιακό πόνελ για την παρουσία σκόνης. Καθαρίστε τη σκόνη, για να εξασφαλίσετε την απόρρικτη λειτουργία του προϊόντος.
- Ειδικά κατά τη διάρκεια του χειμάν, προστατεύστε το προϊόν από χόνι και πάγο.
- Βεβαιωθείτε, ότι η κατεύθυνση εγκατάστασης είναι σωστή (το ηλιακό πόνελ πρέπει να είναι πάνω).
- Βεβαιωθείτε, ότι δεν υπάρχουν προϊόντα, που να εμποδίζουν τη λήψη ηλιακού φωτός από τον ηλιακό πόνελ.
- Προστατεύστε από φωτό.
- Μην βυθίζετε σε νερό ένα βάζο.

PL WSTĘP I GWARANCJA

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja jest ważna przez 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadużywania go. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Użyj 2 śrub rozprężających, aby zamocować panele słoneczne na ścianie.
 - Użyj 2 śrub rozprężających, aby zamocować lampę słoneczną na ścianie.
 - Wkręć śrubę na pokrywce.
- Wskazówki: Bateria powinna być w pełni naładowana przed użyciem przez 3-5 deszczowych dni.

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Przed montażem usuń wszystkie części, aby sprawdzić, czy są w dobrym stanie.
- Oprawa oświetleniowa jest podłączona do panelu słonecznego skierowanym na światło słoneczne. Upewnij się, że panel słoneczny jest ustawiony pod odpowiednim kątem, aby optymalnie odbierać światło słoneczne.
- Pilot zdalnego sterowania został zaprojektowany z zasięgiem 8-15 m.
- A. Lampy jest dostarczana z dwoma kołkami, jak pokazano na rysunku z częściami.
- B. Kąt panelu słonecznego powinien być odpowiednio ustawiony, aby uzyskać optymalny odbiór światła słonecznego.
- C. Nie zamontuj lamp w niskich miejscach, aby zapobiec ich zamoczeniu.
- Podłącz wtyczki i gniazda, dokręć pokrywę wodoodporną i zamontuj ją.
- Po zamontowaniu sprawdź działanie lampy za pomocą pilota zdalnego sterowania.

KONSERWACJA URZĄDZENIA I OSTRZEŻENIA

- Nie używaj rozpuszczalników, benzyny itp. W przeciwnym razie lampy może zostać uszkodzona.
- Wyczyść lampę suchą, nieczadną szmatką.
- Regularnie sprawdzaj panel słoneczny pod kątem pojawienia się pokładu kurzu. Regularnie czyść go, aby zapewnić bezproblemowe działanie produktu.
- W szczególności zimą trzymaj zabezpieczaj produkt przed śniegiem i lodem.
- Upewnij się, że kierunek instalacji jest prawidłowy (panel słoneczny musi znajdować się na górze).
- Upewnij się, że brak żadnych przedmiotów, które mogłyby uniemożliwić panelu słonecznemu odbierania światła słonecznego.
- Chroń przed ogniem.
- Nie zanurzaj w wodzie.

RO INTRODUCERE, GARANȚIA

Vă mulțumim că ați ales și ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că să-ar putea să fie necesar să le rectiti. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Acesta sunt bine instruiți și înțelegându-ne răspundem la toate întrebările în modul cel mai bun posibil. Garanția este valabilă pe un termen de 2 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorrectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse de supraîncălzire, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

INSTALARE

- Folosiți 2 șuruburi de expansiune pentru fixarea pe perete a panoului solar.
 - Folosiți 2 șuruburi de expansiune pentru fixarea pe perete a lămpii solare.
 - Montați șurubul în urma capacului care se înșurubează.
- Sfaturi: Bateria trebuie să fie complet încărcată înainte de a fi folosită timp de 3-5 zile ploioase.

MANUAL DE INSTALARE

- Înainte să începeți montajul, scoateți toate piesele ca să verificați dacă sunt într-o stare bună.
- Corpul de iluminat este conectat la panoul solar spre lumina solarului. Asigurați-vă că panoul solar este poziționat sub un unghi potrivit, pentru o captare optimă a radiației solare.
- Dispozitivul de comandă de la distanță este proiectat cu o distanță funcțională de 8 -15 m.
- A. Lampa se furnizează cu două știfturi, așa cum se arată în schița pieselor.
- B. Unghiul de poziționare al panoului solar trebuie stabilit în modul cel mai potrivit, în vederea captării optime a radiației solare.
- C. Lămpile nu trebuie montate în locuri mai joase, în vederea prevenirii udării acestora.
- Conectați fișele și prizele, strângeți bine capacul impermeabil și montați-l.
- După finalizarea montajului, procedați la testarea lămpii, folosind dispozitivul de comandă de la distanță.

DESERVIREA TEHNICĂ ȘI AVERTIZĂRILE

- Mo folosiți solventi, benzină, etc. În caz contrar, veți deteriora lampa.
- Curățați lampa cu o cârpă uscată, nepufosă.
- Suprafața panoului solar nu trebuie să prezinte praț, și de aceea, trebuie verificat în mod regulat. Curățați praful ca să garantați funcționarea fără probleme a produsului.
- Mail ales în timpul iernii, feriți produsul de zăpadă și gheață.
- Asigurați-vă că panoul este montat în poziția corectă (panoul solar trebuie să fie pe partea de sus).
- Asigurați-vă că nu sunt obiecte care pot împiedica captarea radiației solare de către panoul solar.
- Feriți produsul de incendii.
- Mo îl imersati în apă.

CZ ÚVOD A ŽÁRKA

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního odborníkaž nástupce, od kterého jste výrobky zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Žárka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Žárka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickými opotřebením. Společnost neposkytl žádnou záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neobdobnému odstranění a instalaci výrobků. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

- Pro upevnění solárních panelů na zeď použijte 2 rozpěrné šrouby.
 - Pro upevnění solární lampy na zeď použijte 2 rozpěrné šrouby.
 - Namontujte šroub po šroubovacím víčku.
- Typy: Baterie musí být plně nabitá před použitím po 3-5 dnů deště.